



# ST58 Stoper dualny

Instrukcja obsługi

Stoper nasz jest prosty w obsłudze, a jednocześnie jest przyrządem na którym można polegać.  
Dla jak najlepszego wykorzystania jego możliwości zalecamy dokładne przestudiowanie niniejszej instrukcji.

Charakterystyka .....	3
Funkcje i przyciski .....	4
Czas .....	5
Stoper (chronograf) .....	6
Stoper dualny .....	8
Dane stopera .....	9
Czasomierz .....	10
Interwał .....	11
Budzik .....	12
Pacer .....	13
Licznik .....	14
Konserwacja .....	15

**CZAS:** Wyświetla miesiąc / datę / dzień tygodnia

**STOPER:** Mierzy mijający czas z możliwością odczytu międzyczasów i poszczególnych etapów

**DUALNY:** Mierzy i rejestruje jednocześnie dwa równoległe zdarzenia

**DANE STOPERA:** Można przejrzeć informacje o poszczególnych etapach, średnich, łącznych i najlepszych czasach.

**CZASOMIERZ:** Odliczanie i naliczanie czasu.

**INTERWAŁ:** Powtarzanie mierzenia w nastawionych interwałach.

**BUDZIK:** Nastawiany budzik o prostej obsłudze.

**TEMPO:** Pomaga w utrzymaniu tempa.

**LICZNIK:** Ułatwia liczenie – na przykład okrążeń.

**S1**

- +Wybór trybu
- +Potwierdzenie
- +Start/Stop stopera 1

**S2**

- +Zmniejszenie wartości
- +Rozdzielenie (split)
- +Zmazanie danych stopera
- +Przegląd poszczególnych pomiarów
- +Start/Stop stopera 2
- +Wejście w tryb nastawiania

**S3**

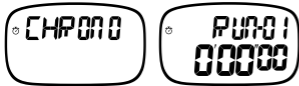
- +Start / pauza / koniec
- +Zapisanie danych stopera
- +Przegląd danych stopera
- +Budzik włączony (on) / wyłączony (off)
- +Tempo włączone (on) / wyłączone (off)
- +Przejsie z czasu 1 (Time1) na czas 2 (Time 2)
- +Zwiększenie wartości
- +Nastawianie

**S4**

- + Podświetlenie



- Naciśnięcie przycisku S3 przełącza czas 2 (T2) a datę i dzień tygodnia (w górnym wierszu). Czas 1 (T1) wyświetlony jest w dolnym wierszu
- Nastawianie czasu: Naciskaniem przycisku S1 należy odnaleźć tryb czasu (time).
- Naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy przycisku S2 rozpoczyna proces nastawiania czasu. Czas 1 (T1) na wyświetlaczu zacznie migotać. Naciśnięciem przycisku S3 wybieramy, czy nastawiamy czas 1 (T1) czy czas 2 (T2). Naciśnięcie przycisku S1 potwierdza wybór i przechodzimy do nastawiania godziny.
- Naciskaniem przycisku S3 zwiększamy wartość a przycisku S2 zmniejszamy. Przytrzymanie przycisku przyspiesza nastawianie. Naciśnięcie przycisku S1 potwierdza się wybraną wartością. Podobnie postępuje się przy nastawianiu minut, sekund, roku, miesiąca i dnia (Przy nastawianiu sekund, dla ich wyzerowania należy nacisnąć przycisk S2 lub S3). Naciśnięcie przycisku S1 potwierdza nastawienie.
- Naciśnięciem przycisku S3 wybieramy 12 lub 24-godzinny format czasu oraz wyłączenie lub włączenie sygnału dźwiękowego (tone on/off). Przy wyborze formatu 12-godzinowego należy zwrócić uwagę na właściwe oznaczenie czasu przed- (AM) bądź popołudniowego (PM). Naciśnięcie przycisku S1 potwierdza nastawienie.



Mierzenie i rejestracja poszczególnych etapów/okrążeń oraz międzyczasów (można mierzyć do 30 międzyczasów czy etapów) wraz z sygnalizacją najszybszego etapu/okrążenia.

- Przyciskiem S1 wybiera się tryb stopera (chrono). Naciśnięciem przycisku S3 rozpoczyna się praca stopera. Jeśli długość mierzonego czasu przekroczy jedną godzinę, liczba godzin wyświetlona będzie nad główną daną w miejscu 1/100 sekundy dodatkowej danej.
- W górnym wierszu wyświetla się czas etapu/okrążenia, w dolnym ogólny czas. Numer etapu zacznie migotać zamiast górnego wiersza po zakończeniu mierzenia etapu/okrążenia.
- Po ukończeniu każdego etapu/okrążenia należy nacisnąć przycisk S2 dla zapisania czasu danego etapu/okrążenia. Numer etapu/okrążenia dwukrotnie błysnie na miejscu górnego wiersza. Jeśli dany etap/okrążenie było najszybsze, w górnym wierszu zamigocze napis "Fastest".
- W górnym wierszu zacznie się wyświetlanie czasu nowego etapu/okrążenia, podczas gdy dolny wiersz ukazuje bez

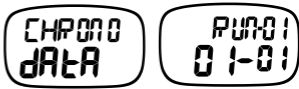
ogólny czas.

- Naciśnięciem przycisku S3 przerwie/zatrzyma się chód stopera. Następnie można naciśnięciem S2 kontynuować mierzenie czasu lub je ukończyć ponownym naciśnięciem S3.
- Jeśli chcemy zapisać zmierzoną wartość w pamięci stopera (Chronograph data), należy przytrzymać przez dwie sekundy przycisk S3, a na wyświetlaczu pojawi się napis "STORE DATA". Po zapisaniu danych stoper gotów jest do mierzenia dalszego wydarzenia (run 02).
- Jeśli chcemy wymazać z pamięci wszystkie dane i przystąpić do inego mierzenia należy przytrzymać przez okres 2 sekund przycisk S2. Na wyświetlaczu pojawi się napis "CLEAR DATA" a pomiar zacznie się ponownie od pierwszego wydarzenia (RUN-01). Należy jednak pamiętać, że wymazuje się w ten sposób WSZYSTKIE dane..



W trybie tym można mierzyć i zapisywać dwa zdarzenia jednocześnie.

- Pomiar obu wydarzeń rozpoczyna się naciśnięciem przycisku S3 pro załatek měření obou událostí. Stoper1 (chrono1) a Stoper2 (chrono2) działają równolegle.
- Stoper 1 włącza się i zatrzymuje przyciskiem S1. Stoper 2 włącza się i zatrzymuje przyciskiem S2.
- Naciśnięcie przycisku S3 kończy równoległy pomiar (aby go ukończyć oba stopery muszą być zstrzymane).
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku S3 spowoduje zapisanie danych. Naciśnięciem przycisku S2 dane się wymazuje.



Wyświetlić można czas etapu/okrążenia (lap) poszczególnych zawodów (run), czasy poszczególnych etapów/okrążeń (lap), ogólny czas, najszybsze okrążenie (fastest lap) oraz przeciętne czasy (average times).

Wyświetlenie danych z pamięci stopera: naciskaniem przycisku S2 wybieramy numer zawodów/mierzonego zdarzenia (run), natomiast naciskaniem przycisku S3 wybieramy etap/okrążenie (lap) w ramach wybranego zdarzenia (run).

Naciskaniem przycisku S3 wyświetlić można poszczególne wyniki w ramach jednych zawodów/mierzonego wydarzenia.

- Naciśnięciem i przytrzymaniem przycisku S2 wymazuje się dane dotyczące mierzonego wydarzenia.



- Aby wejść w tryb nastawiania należy przytrzymać przez okres 2 sekund przycisk S2. "Na jedną sekundę pojawi się na wyświetlaczu napis „HOLD / ADJUST”. Na wyświetlaczu zacznie migotać wartość godzin. Naciskaniem przycisku S3 zwiększamy wartość nastawianej godziny natomiast przyciskiem S2 ją zmniejszamy. Przytrzymanie przycisku przyspiesza nastawianie. Naciśnięciem przycisku S1 potwierdzamy nastawienie i przechodzimy do nastawiania minut. Następnie w podobny sposób nastawiamy.
- Naciśnięcie przycisku S3 rozpoczyna odliczanie.
- Dalsze naciskanie przycisku S3 przerywa i wznowia odliczanie.
- Po naciśnięciu S2 odliczanie zaczyna się od początku.
- Gdy odliczanie dojdzie do zera, zaczyna się liczenie czasu, żeby było wiadomo ile czasu upłynęło od końca odliczania.
- Przyciskiem S3 można odliczanie/liczenie zatrzymać, natomiast przyciskiem S2 odliczanie/liczenie się resetuje.
- Na 5 sekund przed końcem odliczania odzywa się sygnał dźwiękowy.



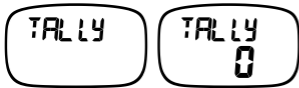
- Umożliwia podział zdarzenia na regularne cykle aktywności i odpoczynku.
- Aby wejść w tryb nastawiania interwału należy przytrzymać przez okres 2 sekund przycisk S2. Na jedną sekundę pojawi się na wyświetlaczu napis „HOLD / ADJUST”. Na wyświetlaczu zacznie migotać wartość godzin..
- Naciskaniem przycisku S3 zwiększamy wartość nastawianej godziny natomiast przyciskiem S2 ją zmniejszamy. Przytrzymanie przycisku przyspiesza nastawianie. Naciśnięciem przycisku S1 potwierdzamy nastawienie i przechodzimy do nastawiania minut, ilości cykli, a wreszcie czasu odpoczynku. Mierzenie zaczyna się naciśnięciem przycisku S3
- Po upływie nastawionego czasu aktywności, rozpocznie się odliczanie czasu odpoczynku. (Na 5 sekund przed końcem odliczania odzywa się sygnał dźwiękowy). Z kolei po upływie czasu odpoczynku (na 5 sekund przed końcem odliczania odzywa się sygnał dźwiękowy), rozpocznie się dalszy cykl.
- Zatrzymać odliczanie można kiedykolwiek przez naciśnięcie przycisku S3. Po zatrzymaniu odliczania, funkcję można resetować przyciskiem S2.



- Budzik włącza się i wyłącza naciśnięciem przycisku S3. W czasie gdy budzik jest włączony, w dolnym lewym rogu wyświetlacza widoczna jest ikona dzwonka.
- Aby wejść w tryb nastawiania budzika należy przytrzymać przez okres 2 sekund przycisk S2. Na jedną sekundę pojawi się na wyświetlaczu napis „HOLD / ADJUST”. Na wyświetlaczu zacznie migotać wartość godzin..
- Naciskaniem przycisku S3 zwiększamy wartość nastawianej godziny natomiast przyciskiem S2 ją zmniejszamy . Przytrzymanie przycisku przyspiesza nastawianie . Naciśnięciem przycisku S1 potwierdzamy nastawienie i przechodzimy do nastawiania minut. Wartość minut zacznie migotać. Nastawianie minut przebiega w ten sam sposób. Nastawiony czas potwierdza się przyciskiem S1 – i tym kończy się nastawianie. Po zakończeniu nastawiania budzik automatycznie włącza się.
- Sygnał dźwiękowy budzika trwa 30 sekund. Naciśnięcie jakiegokolwiek przycisku powoduje jego wyłączenie.



- Wysyłaniem sygnałów w zadanej częstotliwości pomaga w utrzymaniu równego tempa, na przykład przy treningu na długich dystansach.
- Naciskaniem przycisku S3 włącza się (on) / oraz wyłącza (off) funkcję.
  - Aby wybrać żadaną częstotliwość (10-20-30-40-60-70-80-100-120-180-240) należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk S2. Przykład: Nastawienie na 80 – sygnał dźwiękowy odezwie się 80 razy na minutę.
  - Naciskaniem przycisku S3 zwiększamy częstotliwość natomiast przyciskiem S2 ją zmniejszamy .. Naciśnięciem przycisku S1 potwierdzamy wybór i kończymy nastawianie.



Ułatwia liczenie.

- Naciśnięcie przycisku S2 lub S3 zwiększa liczoną wartość.
- Jednoczesnym naciśnięciem przycisków S2 i S3 zerujemy licznik.

W przypadku wystąpienia problemów nigdy nie należy próbować napraw samemu. Zawsze należy oddać sprzęt w ręce fachowego serwisu.

- Nie należy narażać urządzenia na działanie wysokich temperatur, długotrwałego światła słonecznego ani uderzenia.
- Obudowę można oczyścić wilgotną szmatką. W przypadku wystąpienia bardziej trwałych plam, można użyć małej ilości delikatnego mydła. Wyklucza się kontakt ze środkami czyszczącymi aktywnymi chemicznie - jak benzyna, alkohol, aceton, detergenty na bazie alkoholu. Środki takie mogą spowodować uszkodzenie powłok zewnętrznych.



PWT058-03002(PL)